

INHALTSVERZEICHNIS

Lieferumfang	1	Aufstellen und Anschließen	6
Auf einen Blick	1	programme	6
Symbole	2	Benutzung	6
Signalwörter	2	Reinigung und Aufbewahrung	7
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	3	Problembehebung	7
Wann darf das Gerät nicht benutzt werden?	3	Entsorgung	8
Sicherheitshinweise	3	Technische Daten	8
Batterie einlegen / wechseln	5		

LIEFERUMFANG

- Vibrationsgerät 1 x
- Silikon-Pad 2 x
- Fernbedienung 1 x inkl. CR2032 Knopfzelle
- Netzteil 1 x
- Gebrauchsanleitung 1 x

Den Lieferumfang auf Vollständigkeit und die Bestandteile auf Transportschäden überprüfen. Bei Schäden nicht verwenden, sondern den Kundenservice kontaktieren.

Eventuelle Folien, Aufkleber oder Transportschutz vom Gerät abnehmen.

Niemals das Typenschild und eventuelle Warnhinweise entfernen!

Bedienfelder werden folgendermaßen dargestellt: **TIME/SPEED**

Legendenummern werden folgendermaßen dargestellt: (1)

Bildverweise werden folgendermaßen dargestellt: (Bild A)

AUF EINEN BLICK

Gerät (Bild A)

- 1 Display und Bedienfeld
- 2 Silikon-Pad
- 3 Massageköpfe
- 4 Vibrationsplatte
- 5 Anschlussbuchse

Bedienfeld (Bild B)

- 6  POWER: ein/aus
- 7 **P** PROGRAM Programmwahl
- 8 TIME – Anzeige Dauer
- 9  START Taste: Gerät starten
- 10 Empfänger Fernbedienung
- 11  STOP: Gerät stoppen
- 12 SPEED – Anzeige Vibrationsstufe
- 13 + TIME/SPEED: Dauer /Vibrationsstufe erhöhen
- 14 – TIME/SPEED: Dauer /Vibrationsstufe verringern

Fernbedienung (Bild C)

- 15  Vibrationsstufe erhöhen
- 16  Dauer verringern
- 17  Vibrationsstufe verringern
- 18  Gerät starten / stoppen
- 19  Taste: ein/aus
- 20  Dauer erhöhen
- 21 **P** Programmwahl

Liebe Kundin, lieber Kunde,

wir freuen uns, dass du dich für das **MAXXMEE Vibrations-Massagegerät** entschieden hast.

Damit entspannst und belebst du deine Füße & Beine jetzt gleich zweifach - auf Knopfdruck! Stell deine Fußsohlen dazu auf die Vibrationsplatte und starte deine Massagepause bequem im Sitzen per Fernbedienung. Was deinen Füßen guttut, ist natürlich auch eine Wohltat für deine Waden, die ebenso bequem Platz auf dem Vibrations-Massagegerät finden. 3 Programme und 15 Intensitätsstufen stehen dir für dein individuelles Massage-Erlebnis zur Auswahl, das du herrlich bequem beim Fernsehen, Lesen, Arbeiten am Computer u.v.m. genießen kannst.

Solltest du Fragen zum Gerät sowie zu Ersatz- / Zubehöerteilen haben, kontaktiere den Kundenservice über unsere Website: www.dspro.de/kundenservice

Wir wünschen dir viel Freude an deinem **MAXXMEE Vibrations-Massagegerät**.

Informationen zur Gebrauchsanleitung

Lies vor dem ersten Gebrauch des Gerätes diese Gebrauchsanleitung sorgfältig durch und bewahre sie für spätere Fragen und weitere Nutzer auf. Sie ist ein Bestandteil des Gerätes. Hersteller und Importeur übernehmen keine Haftung, wenn die Angaben in dieser Gebrauchsanleitung nicht beachtet werden.

SYMBOLE



Gefahrenzeichen: Diese Symbole zeigen mögliche Gefahren an.



Die dazugehörigen Sicherheitshinweise aufmerksam lesen und befolgen.



Ergänzende Informationen



Gebrauchsanleitung vor Benutzung lesen!



Schaltzeichen für Gleichstrom



Schutzklasse II



Schutzklasse III



Schaltnetzteil



Nur in Innenräumen verwenden.



Energieeffizienzklasse VI



sichere elektrische Trennung

SIGNALWÖRTER

Signalwörter bezeichnen Gefährdungen bei Nichtbeachtung der dazugehörigen Hinweise.

GEFAHR – hohes Risiko, hat schwere Verletzung oder Tod zur Folge

WARNUNG – mittleres Risiko, kann schwere Verletzung oder Tod zur Folge haben

VORSICHT – niedriges Risiko, kann geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben

HINWEIS – kann Risiko von Sachschäden zur Folge haben

BESTIMMUNGSGEMÄßER GEBRAUCH

- Das Gerät ist zur Massage und zum Stimulieren der Füße und Beinmuskulatur bestimmt und dient der Entspannung.
- Das Gerät ist nicht für medizinische oder therapeutische Zwecke konzipiert.
- Das Gerät darf jeweils nur von einer Person benutzt werden.
- Das Gerät ist ausschließlich für eine Benutzung im Sitzen oder Liegen geeignet.
- Vor dem Schlafengehen sollte das Gerät nicht benutzt werden. Die Massage hat eine stimulierende Wirkung, was ggf. zu Einschlafproblemen führen kann.
- Das Gerät ist für den privaten Gebrauch, nicht für eine gewerbliche Nutzung bestimmt.
- Das Gerät nur für den angegebenen Zweck und nur wie in der Gebrauchsanleitung beschrieben nutzen. Jede weitere Verwendung gilt als bestimmungswidrig.
- Von der Gewährleistung ausgeschlossen sind alle Mängel, die durch unsachgemäße Behandlung, Beschädigung oder Reparaturversuche entstehen. Dies gilt auch für den normalen Verschleiß.

WANN DARF DAS GERÄT NICHT BENUTZT WERDEN?

- Das Gerät nicht verwenden bei
 - frischen Knochenbrüchen;
 - noch nicht verheilten Operationsnarben;
 - Venenentzündungen, Thrombosen;
 - Geschwülste oder akuten Entzündungen.
- Folgende Personen dürfen das Gerät nur nach Rücksprache mit einem Arzt verwenden:
 - Träger eines Herzschrittmachers oder ähnlicher medizinischer Implantate;
 - Menschen mit Herzerkrankungen oder Epileptiker;
 - Menschen mit Erkrankungen im Rücken oder Wirbelsäulenleiden;
 - Menschen, die an Osteomyelitis, Knochenentzündung (insbesondere bei Schädigung der Wirbelsäule) oder unter Osteoporose leiden;
 - Schwangere oder frisch Entbundene;
 - Menschen mit körperlichen Fehlbildungen.Die Verwendung sollte ggf. mit dem Arzt abgesprochen werden.

SICHERHEITSHINWEISE



WARNUNG: Alle Sicherheitshinweise, Anweisungen, Bebilderungen und technischen Daten, mit denen dieses Gerät versehen ist, beachten. Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder Verletzungen verursachen.

- Dieses Gerät kann von **Kindern** ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder

mental Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.

- **Kinder** dürfen **nicht** mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und **Benutzer-Wartung** dürfen **nicht** von **Kindern** ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- **Kinder** jünger als 8 Jahre und Tiere sind vom Gerät und der Anschlussleitung fernzuhalten.
- Das Gerät ist bei Nichtbenutzung und vor dem Reinigen stets vom Netz zu trennen.
- Das Gerät nur mit dem beiliegenden Netzteil verwenden. Das Netzteil nicht mit einem anderen Gerät verwenden.
- Wenn die Anschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch eine für das Gerät zugelassene Anschlussleitung ersetzt werden, die vom Hersteller oder seinem Kundendienst erhältlich ist.
- Keine Veränderungen am Gerät vornehmen. Wenn das Gerät beschädigt ist, muss es durch den Hersteller oder Kundenservice oder eine ähnlich qualifizierte Person (z. B. Fachwerkstatt) ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.



GEFAHR – Stromschlaggefahr

- Das Gerät nur in geschlossenen Räumen verwenden und lagern.
- Das Gerät nicht in Räumen mit hoher Luftfeuchtigkeit verwenden oder lagern.
- Das Gerät und die Anschlussleitung niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten eintauchen und sicherstellen, dass diese Komponenten nicht ins Wasser fallen oder nass werden können.
- Sollte das Gerät ins Wasser fallen, sofort die Stromzufuhr unterbrechen. Nicht versuchen, das Gerät aus dem Wasser zu ziehen, während es an das Stromnetz angeschlossen ist!

- Das Gerät und die Anschlussleitung niemals mit feuchten Händen berühren, wenn diese Komponenten an das Stromnetz angeschlossen sind.



WARNUNG – Brandgefahr

- Das Gerät nicht in der Nähe von brennbarem Material betreiben.
- Das Gerät während des Betriebes nicht abdecken, um einen Gerätebrand zu vermeiden.
- Nichts in die Lüftungsöffnungen des Gerätes stecken und darauf achten, dass diese nicht verstopft sind.

**WARNUNG – Verletzungs-
gefahr**

- Kinder und Tiere vom Verpackungsmaterial fernhalten. Es besteht Erstickungsgefahr.

Verätzungsgefahr durch Batteriesäure!

- Batterien können bei Verschlucken lebensgefährlich sein. Batterien und Fernbedienung für Kinder und Tiere unerreichbar aufbewahren. Wurde eine Batterie verschluckt, muss sofort medizinische Hilfe in Anspruch genommen werden.
- Sollte eine Batterie auslaufen, Körperkontakt mit der Batteriesäure vermeiden. Schutzhandschuhe tragen. Bei Kontakt mit Batteriesäure die betroffenen Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser spülen und sofort medizinische Hilfe in Anspruch nehmen.
- Darauf achten, dass die Anschlussleitung keine Stolpergefahr darstellt.

**HINWEIS – Risiko von Material- und
Sachschäden**

- Das Gerät ausschalten und das Netzteil aus der Steckdose ziehen, wenn während des Betriebes ein Fehler auftritt, oder vor einem Gewitter.
- Beim Herausziehen aus der Steckdose immer am Netzteil und nie am Netzkabel ziehen!
- Das Gerät niemals an der Anschlussleitung ziehen oder tragen.
- Nicht auf das Gerät stellen, um es nicht zu beschädigen.
- Nur Original-Zubehörteile verwenden, um die Funktionsweise nicht zu beeinträchtigen und Schäden zu verhindern.
- Das Gerät vor Hitze, offenem Feuer, Minustemperaturen, lang anhaltender Feuchtigkeit, Nässe, direkter Sonneneinstrahlung und Stößen schützen.

**HINWEIS – Risiko von Material- und
Sachschäden durch Batterien**

- Nur den in den technischen Daten angegebenen Batterietyp verwenden.
- Die Batterie aus der Fernbedienung herausnehmen, wenn diese verbraucht ist oder das Gerät nicht benutzt wird. So werden Schäden, die durch Auslaufen entstehen können, vermieden.
- Eine ausgelaufene Batterie sofort aus der Fernbedienung nehmen.
- Die Batterie darf nicht geladen oder mit anderen Mitteln reaktiviert, nicht auseinander genommen, ins Feuer geworfen, in Flüssigkeiten getaucht oder kurzgeschlossen werden.

**BATTERIE EINLEGEN /
WECHSELN**

Bei Lieferung ist die Batterie in der Fernbedienung gesichert: Den Isolierstreifen aus dem Batteriefach der Fernbedienung herausziehen, um die Batterie zu aktivieren.

Vor dem Einlegen der Batterie prüfen, ob die Kontakte in der Fernbedienung und an der Batterie sauber sind, und diese gegebenenfalls reinigen.

1. Das Batteriefach auf der Rückseite der Fernbedienung öffnen: Mit einer Münze oder einem ähnlichen Gegenstand den Batteriefachdeckel gegen den Uhrzeigersinn drehen (Schlosssymbol auf) und abnehmen.
2. Gegebenenfalls die verbrauchte Batterie entnehmen und eine neue Batterie (3 V, CR2032 Knopfzelle) in das Batteriefach einlegen. Der Pluspol muss dabei nach oben zeigen.
3. Den Batteriefachdeckel einsetzen und im Uhrzeigersinn festdrehen (Schlosssymbol zu). Er muss spürbar einrasten.

Bei nachlassender Leistung der Fernbedienung die Batterie ersetzen.

AUFSTELLEN UND ANSCHLIEßEN

Beachten!

- Das Gerät nur an eine vorschriftsmäßig installierte Steckdose, die mit den technischen Daten des Gerätes übereinstimmt, anschließen. Die Steckdose muss auch nach dem Anschließen gut zugänglich sein, damit die Netzverbindung schnell getrennt werden kann.
 - Die Anschlussleitung so verlegen, dass sie nicht gequetscht oder geknickt wird und nicht mit heißen Flächen in Berührung kommt.
-
- Das Gerät auf einen trockenen, ebenen und festen Untergrund stellen. Wenn das Gerät auf einem Teppich verwendet wird, sicherstellen, dass die Lüftungsöffnungen auf der Unterseite des Gerätes frei bleiben.



Empfindliche Bodenbeläge, auf denen das Gerät steht, ggf. mit einer Unterlage schützen.

- Darauf achten, dass die Silikonpads (2) korrekt angebracht sind.
- Die Anschlussleitung zuerst an die Anschlussbuchse (5) des Gerätes und danach an eine vorschriftsmäßig installierte, gut zugängliche Steckdose anschließen. Die Kontrollleuchte im Netzteil leuchtet. Die Anzeigen (8, 12) im Bedienfeld (1) leuchten auf und es erklingt ein Signalton. Das Gerät ist bereit.

PROGRAMME

P1 – Vibration

Vibrationsstufe: 1 – 15 (einstellbar)

Dauer: 1 – 10 Minuten (einstellbar)

P2 – Vibration und Massage

Vibrationsstufe: 1 – 15 (einstellbar)

Dauer: 1 – 10 Minuten (einstellbar)

P3 – Automatisches Programm mit abwechselnd 1 Minute Vibration, 1 Minute Vibration und Massage. Die Vibrationsstufe verstellt sich dabei automatisch.

Dauer: 10 Minuten

BENUTZUNG

Beachten!

- Ein Kribbelgefühl / Juckreiz während oder nach der Massage ist aufgrund der durchblutungsfördernden Wirkung normal.
- Während das Gerät in Betrieb ist, die Hände und Füße niemals zwischen Rahmen und Vibrationsplatte / Massageköpfe stecken. Es besteht Quetschgefahr!
- Nicht auf den Vibrationsplatten / Massageköpfen stellen, knien, stampfen oder springen, um Verletzungen und Beschädigung des Gerätes zu vermeiden.
- Das Gerät nicht länger als 15 Minuten ohne Unterbrechung nutzen.



Mit der langsamsten Vibrationsstufe beginnen und nach und nach die Intensität steigern.

Das Gerät kann sowohl mit als auch ohne Fernbedienung gesteuert werden. Für eine bequemere Handhabung empfehlen wir die Fernbedienung zu benutzen. Diese muss auf den Empfänger (10) des Gerätes gerichtet werden.

1. Mit der  Taste (6 oder 19) auf dem Bedienfeld (1) oder der Fernbedienung das Gerät einschalten.
2. Das Gerät kann entweder im Sitzen oder Liegen genutzt werden:
 - Im Sitzen: Vor das Gerät auf einen Stuhl, Sessel o. Ä. setzen. Die Füße (ohne Schuhe) auf die Vibrationsplatten (4) stellen.
 - Im Liegen: So vor das Gerät legen, dass die Waden auf den Vibrationsplatten abgelegt werden können.
3. Das gewünschte Programm auswählen (siehe Kapitel „Programme“), indem die Taste **P** (7 oder 21) auf dem Bedienfeld oder der Fernbedienung mehrfach gedrückt wird.
4. Bei *P1* oder *P2* nach Wunsch die Dauer mit den Tasten **+** (13) oder **-** (14) auf dem Bedienfeld oder  (20) oder  (16) auf der Fernbedienung anpassen.
5. Zum Starten des Gerätes die ► **START** Taste (9) auf dem Bedienfeld oder die **I►** Taste (18) auf der Fernbedienung drücken. Daraufhin beginnt das Gerät mit dem Programm.
6. Bei *P1* oder *P2* kann während der Massage die Vibrationsstufe mit den Tasten **+** oder **-** auf dem Bedienfeld oder **▲** (15) oder **▼** (17) auf der Fernbedienung angepasst werden.
7. Nach Ablauf der voreingestellten Zeit stoppt das Gerät automatisch. Es kann jedoch jederzeit mit den Tasten **I►** auf der Fernbedienung bzw. **■** (11) auf dem Gerät manuell gestoppt werden.
8. Nach der Massage das Netzteil aus der Steckdose und den Hohlstecker aus dem Gerät ziehen.

REINIGUNG UND AUFBEWAHRUNG

Beachten!

- Zum Reinigen keine scharfen oder scheuernden Reinigungsmittel oder Reinigungspads verwenden. Diese können die Oberflächen beschädigen.
- Das Gerät mit einem feuchten, weichen Tuch und ggf. etwas mildem Reinigungsmittel abwischen. Anschließend gründlich nachtrocknen.
- Bei Bedarf können die Silikonpads (2) abgenommen und unter fließendem Wasser gereinigt werden. Darauf achten, dass sie vollständig getrocknet sind, bevor sie wieder auf die Vibrationsplatten (4) aufgesetzt werden.
- Das Gerät an einem frostfreien, trockenen, vor direkter Sonneneinstrahlung geschützten und für Kinder sowie Tiere unzugänglichen Ort aufbewahren.

PROBLEMBEHEBUNG

Sollte das Gerät nicht ordnungsgemäß funktionieren, überprüfen, ob ein Problem selbst behoben werden kann. Lässt sich mit den nachfolgenden Schritten das Problem nicht lösen, den Kundenservice kontaktieren.



Nicht versuchen, ein elektrisches Gerät selbst zu reparieren!

Das Gerät funktioniert nicht.

Die Anschlussleitung ist nicht korrekt mit dem Gerät oder der Steckdose verbunden.

- Den Sitz der beiden Stecker korrigieren.

Die Steckdose ist defekt.

- Eine andere Steckdose ausprobieren.

Es ist keine Netzspannung vorhanden.

- Die Sicherung des Netzanschlusses überprüfen.

Das Gerät schaltet sich aus, bevor die eingestellte Dauer abgelaufen ist.

Das Gerät wurde überlastet.

- Die Belastung verringern und das Programm neu starten.

Das Gerät reagiert nicht auf die Fernbedienung.

Die Batterie der Fernbedienung ist zu schwach.

- Die Batterie der Fernbedienung ersetzen.

Es befinden sich Hindernisse zwischen Gerät und Fernbedienung (kein Sichtkontakt).

- Mit der Fernbedienung genau auf das Gerät zielen.

ENTSORGUNG



Das Verpackungsmaterial umweltgerecht entsorgen und der Wertstoffsammlung zuführen.



Die Batterie ist vor der Entsorgung der Fernbedienung zu entnehmen und getrennt vom Gerät an entsprechenden Sammelstellen zu entsorgen.



Dieses Gerät unterliegt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU für Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE). Dieses Gerät nicht als normalen Hausmüll, sondern umweltgerecht über einen behördlich zugelassenen Entsorgungsbetrieb entsorgen.

Alle Rechte vorbehalten.

TECHNISCHE DATEN

Artikelnummer: 09429
ID Gebrauchsanleitung: Z 09429 M DS V1 0720 uh

Gerät

Modellnummer: JTF022A
Stromversorgung: 24,0 V 1,5 A
Leistung: 30 W
Schutzklasse: III
Vibrationsstufen: 15
Programme: 3

Fernbedienung

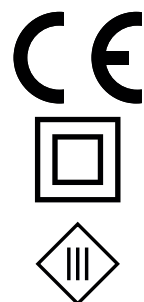
Stromversorgung: 3 V (Knopfzelle CR2032)

Netzteil

Hergestellt für DS Produkte GmbH
HRB 8937 HL

Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin, Deutschland

Modellnummer: FY0422401500E
Eingang: 100 – 240 V ~ 50 / 60 Hz 1,5 A
Ausgang: 24,0 V DC 1,5 A 36 W
Schutzklasse: II
Schutzart: IP20
Ø Effizienz im Betrieb: 89,46 %
Effizienz bei geringer Last (10 %): 86,22 %
Leistungsaufnahme bei Nulllast: 0,085 W



LIST OF CONTENTS

Items Supplied	9	Programmes	14
At A Glance	9	Use	14
Symbols	10	Cleaning and Storage	15
Signal Words	10	Troubleshooting	15
Intended Use	11	Disposal	16
When May the Device Not Be Used?	11	Technical Data	16
Safety Notices	11		
Inserting / Changing the Battery	13		
Set-Up and Connection	13		

ITEMS SUPPLIED

- Vibrating device 1 x
- Silicone pad 2 x
- Remote control 1 x incl. CR2032 button cell
- Mains adapter 1 x
- Operating instructions 1 x

Check the items supplied for completeness and the components for transport damage. If you find any damage, do not use the device but contact our customer service department.

Remove any possible films, stickers or transport protection from the device.

Never remove the rating plate and any possible warnings!

Control panels are shown as follows:

TIME/SPEED

Key numbers are shown as follows: (1)

Picture references are shown as follows: (Picture A)

AT A GLANCE

Device (Picture A)

- 1 Display and control panel
- 2 Silicone pad
- 3 Massage heads
- 4 Vibrating plate
- 5 Connecting socket

Control Panel (Picture B)

- 6  POWER: on/off
- 7  PROGRAM Programme selection
- 8 TIME – Duration display
- 9  START button: Start the device
- 10 Remote control receiver
- 11  STOP: Stop the device
- 12 SPEED – Vibration level display
- 13 + TIME/SPEED: Increase duration / vibration level
- 14 – TIME/SPEED: Decrease duration / vibration level

Remote Control (Picture C)

- 15  Increase vibration level
- 16  Decrease duration
- 17  Decrease vibration level
- 18  Start / stop the device
- 19  Button: on/off
- 20  Increase duration
- 21  Programme selection

Dear Customer,

We are delighted that you have chosen the **MAXXMEE vibrating massage device**.

You can now use this to relax and invigorate your feet & legs in two ways - at the touch of a button! To do this, place your feet on the vibrating plate and use the remote control to start your massage break while sitting down in comfort. What is good for your feet does of course also benefit your calves, which can also be accommodated comfortably on the vibrating massage device. You can choose from 3 programmes and 15 intensity levels to create your own individual massage experience, which you can enjoy in great comfort while watching television, reading, working at a computer and doing many other things.

If you have any questions about the device and about spare parts/accessories, contact the customer service department via our website: www.dspro.de/kundenservice

We hope you have a lot of fun with your **MAXXMEE vibrating massage device**.

Information About the Operating Instructions

Before using the device for the first time, please read through these operating instructions carefully and keep them for future reference and other users. They form an integral part of the device. The manufacturer and importer do not accept any liability if the information in these operating instructions is not complied with.

SYMBOLS



Danger symbols: These symbols indicate possible dangers. Read the associated safety notices carefully and follow them.



Supplementary information



Read operating instructions before use!



Symbol for direct current



Protection class II



Protection class III



Switching power supply



Only use indoors.



Energy efficiency class VI



Safe electrical isolation

SIGNAL WORDS

Signal words indicate hazards if the associated notices are not followed.

DANGER – high risk, results in serious injury or death

WARNING – medium risk, may result in serious injury or death

CAUTION – low risk, may result in minor or moderate injury

NOTICE – may result in risk of damage to material

INTENDED USE

- The device is intended for massaging and stimulating your feet and leg muscles and is used for relaxation.
- The device is not designed for medical or therapeutic purposes.
- The device may only be used by one person at a time.
- The device is only suitable for use when sitting or lying down.
- The device should not be used before going to sleep. The massage has a stimulating effect, which may lead to problems getting to sleep.
- The device is for personal use only and is not intended for commercial applications.
- Use the device only for the specified purpose and as described in the operating instructions. Any other use is deemed to be improper.
- The warranty does not cover faults caused by incorrect handling, damage or attempted repairs. The same applies to normal wear and tear.

WHEN MAY THE DEVICE NOT BE USED?

- Do not use the device if you have
 - recent bone fractures;
 - operation scars that have not yet healed;
 - vein inflammation, thromboses;
 - swellings or acute inflammation.
- The following people may use the device only following consultation with a doctor:
 - people who are fitted with a pacemaker or similar medical implants;
 - people with heart disease or who suffer from epilepsy;
 - people who have back complaints or spinal disorders;
 - people who suffer from osteomyelitis, bone inflammation (in particular if the spinal column is damaged) or from osteoporosis;
 - women who are pregnant or have just given birth;
 - people with physical abnormalities.The use should be discussed with a doctor if necessary.

SAFETY NOTICES



WARNING: Note all safety notices, instructions, illustrations and technical data provided with this device. Failure to follow the safety notices and instructions may result in electric shock, fire and / or injuries.

- This device may be used by **children** aged 8 and over and by people with reduced physical, sensory or mental abilities or a lack of experience and/or knowledge if they are supervised or have received instruction on how to use the device safely and have understood the dangers resulting from failure to comply with the relevant safety precautions.
- **Children** must **not** play with the device.
- Cleaning and **user maintenance** must **not** be carried out by **children** without supervision.

- Children younger than 8 years of age and animals must be kept away from the device and the connecting cable.
- The device must always be disconnected from the mains power when it is not being used and before cleaning it.
- Use the device only with the mains adapter supplied with it. Do not use the mains adapter with another device.
- If the connecting cable of this device is damaged, it must be replaced with a connecting cable which is approved for the device and is available from the manufacturer or its customer service department.
- Do not make any modifications to the device. If the device is damaged, it must be replaced by the manufacturer or customer service department or a similarly qualified person (e.g. specialist workshop) in order to avoid any hazards.



DANGER – Danger of Electric Shock

- Use and store the device only in closed rooms.
- Do not use or store the device in rooms with high humidity.
- Never immerse the device and the connecting cable in water or other liquids and ensure that these components cannot fall into water or become wet.
- If the device does fall into water, switch off the power supply immediately. Do not attempt to pull the device out of the water while it is connected to the mains power!
- Never touch the device and the connecting cable with wet hands when these components are connected to the mains power.



WARNING – Danger of Fire

- Do not operate the device in the vicinity of combustible material.
- Do not cover the device during operation in order to prevent it from catching fire.

- Do not insert anything into the ventilation openings of the device and make sure that they do not become clogged.



WARNING – Danger of Injury

- Keep children and animals away from the packaging material. There is a danger of suffocation.

Danger of burns from battery acid!

- Batteries can be deadly if swallowed. Batteries and the remote control should be kept out of the reach of children and animals. If a battery is swallowed, immediate medical attention must be sought.
- If a battery leaks, avoid physical contact with the battery acid. Wear protective gloves. If you touch battery acid, rinse the affected areas with abundant clear water straight away and seek medical assistance immediately.
- Make sure that the connecting cable does not present a trip hazard.

NOTICE – Risk of Damage to Material and Property

- Switch off the device and pull the mains adapter out of the plug socket if an error occurs during operation or before a thunderstorm.
- When you pull the mains adapter out of the plug socket, always pull on the mains adapter and never the mains cable!
- Never pull or carry the device by the connecting cable.
- Do not stand on the device so that it is not damaged.
- Use only original accessories so that you do not interfere with the way the device works and to avoid possible damage.
- Protect the device from heat, naked flames, sub-zero temperatures, persistent moisture, wet conditions, direct sunlight and impacts.

NOTICE – Risk of Damage to Material and Property from Batteries

- Use only the battery type specified in the technical data.
- Take the battery out of the remote control when it is dead or if you will not be using the device for a prolonged period. This will prevent any damage that might occur if a battery leaks.
- Remove a dead battery from the remote control immediately.
- The battery must not be charged or reactivated in any way, disassembled, thrown into a fire, immersed in liquids or short-circuited.

INSERTING / CHANGING THE BATTERY



The battery is secured in the remote control when the device is supplied: Pull the insulation strip out of the battery compartment of the remote control to activate the battery.

Before inserting the battery, check whether the contacts in the remote control and on the battery are clean, and clean them if necessary.

1. Open the battery compartment on the back of the remote control: Use a coin or a similar object to twist the battery compartment cover anticlockwise (open lock symbol) and take it off.
2. If necessary remove any used battery and insert a new battery (3 V, CR2032 button cell) into the battery compartment. The positive pole must be facing upwards.
3. Insert the battery compartment cover and twist it clockwise to fix it (closed lock symbol). You must feel it engage.

Replace the battery if the power of the remote control starts to wane.

SET-UP AND CONNECTION

Please Note!

- Only connect the device to a plug socket that is properly installed and matches the technical data of the device. The plug socket must also be readily accessible after connection so that the connection to the mains can quickly be isolated.
- Lay the connecting cable in such a way that it does not become squashed or bent and does not come into contact with hot surfaces.

- Place the device on a dry, flat and solid surface. If the device is used on a carpet, make sure that the ventilation openings on the bottom of the device remain clear.



Protect sensitive floor coverings on which the device is placed with a mat if necessary.

- Make sure that the silicone pads (2) are attached correctly.
- First connect the connecting cable to the connecting socket (5) of the device and then to a properly installed, easily accessible plug socket. The control lamp in the mains adapter lights up. The displays (8, 12) on the control panel (1) light up and a beep is heard. The device is ready.

PROGRAMMES

P1 – Vibration

Vibration level: 1 – 15 (adjustable)

Duration: 1 – 10 minutes (adjustable)

P2 – Vibration and massage

Vibration level: 1 – 15 (adjustable)

Duration: 1 – 10 minutes (adjustable)

P3 – Automatic programme alternates between 1 minute of vibration and 1 minute of vibration and massage. The vibration level is adjusted automatically.

Duration: 10 minutes

USE

Please Note!

- A tingling sensation / itching during or after the massage is normal due to the circulation-boosting effect.
- **Never place your hands and feet between the frame and vibrating plate/ massage heads while the device is in operation. There is a danger of crushing!**
- Do not stand, kneel, stamp or jump on the vibrating plates / massage heads to prevent injuries and damage to the device.
- Do not use the device for longer than 15 minutes without a break.



Start with the slowest vibration level and gradually increase the level of intensity.

The device can be controlled both with and without the remote control. To make it easier to operate, we recommend using the remote control. It must be directed towards the receiver (10) of the device.

1. Switch on the device using the  button (6 or 19) on the control panel (1) or the remote control.
2. The device can be used either while sitting or lying down:
 - Sitting down: Sit down on a chair, armchair or similar place in front of the device. Place your feet (without shoes on) on the vibrating plates (4).
 - Lying down: Lie down in front of the device in such a way that your calves can be placed on the vibrating plates.
3. Select the programme you want (see the "Programmes" chapter) by pressing the button **P** (7 or 21) on the control panel or the remote control several times.

4. With *P1* or *P2*, if you wish adjust the duration using the buttons **+** (13) or **–** (14) on the control panel or  (20) or  (16) on the remote control.
5. To start the device, press the **▶** **START** button (9) on the control panel or the **I▶** button (18) on the remote control. The device then starts with the programme.
6. With *P1* or *P2*, it is possible during the massage to adjust the vibration level using the buttons **+** or **–** on the control panel or **▲** (15) or **▼** (17) on the remote control.
7. The device stops automatically after the preset time has elapsed. However, it can be stopped manually at any time using the buttons **I▶** on the remote control or **■** (11) on the device.
8. After the massage, pull the mains adapter out of the plug socket and the barrel connector out of the device.

CLEANING AND STORAGE

Please Note!

- Do not use any sharp or abrasive cleaning agents or cleaning pads to clean the device. These may damage the surfaces.
-
- Wipe down the device with a damp, soft cloth and a little mild cleaning agent if required. Then dry it thoroughly.
 - If necessary, the silicone pads (2) can be taken off and cleaned under running water. Make sure that they are completely dry before they are placed back on the vibrating plates (4).
 - Store the device in a dry, frost-free place that is protected from direct sunlight and cannot be accessed by children or animals.

TROUBLESHOOTING

If the device does not work properly, check whether you are able to rectify the problem yourself. If the problem cannot be solved with the steps below, contact the customer service department.



Do not attempt to repair an electrical device yourself!

The device does not work.

The connecting cable is not connected to the device or the plug socket correctly.

- ▶ Correct the fit of the two plugs.

The plug socket is defective.

- ▶ Try another plug socket.

There is no mains voltage.

- ▶ Check the fuse of the mains connection.

The device switches off before the set time has elapsed.

The device has been overloaded.

- ▶ Reduce the load and restart the programme.

The device does not react to the remote control.

The battery of the remote control is too weak.

- ▶ Replace the battery of the remote control.

There are obstructions between the device and remote control (no visual contact).

- ▶ Point the remote control directly at the device.

DISPOSAL



Dispose of the packaging material in an environmentally friendly manner so that it can be recycled.



The battery should be removed before disposing of the remote control and disposed of separately from the device at suitable collection points.



This device is governed by the European Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment (WEEE). Do not dispose of this device as normal domestic waste, but rather in an environmentally friendly manner via an officially approved waste disposal company.

TECHNICAL DATA

Article number: 09429
ID of operating instructions: Z 09429 M DS V1 0720 uh

Device

Model number: JTF022A
Power supply: 24.0 V 1.5 V
Power: 30 W
Protection class: III
Vibration levels: 15
Programmes: 3

Remote control

Power supply: 3 V (button cell CR2032)

Mains adapter

Manufactured for DS Produkte GmbH
HRB 8937 HL

Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin
Germany

Model number: FY0422401500E
Input: 100 – 240 V ~ 50 / 60 Hz 1.5 A
Output: 24.0 V DC 1.5 A 36 W
Protection class: II
Type of protection: IP20
Ø efficiency in operation: 89.46 %
Efficiency on low load (10 %): 86.22 %
Power consumption on no-load: 0.085 W



All rights reserved.

SOMMAIRE

Composition	17	Mise en place et branchement	22
Aperçu général	17	Programmes	22
Symboles	18	Utilisation	22
Mentions d'avertissement	18	Nettoyage et rangement	23
Utilisation conforme	19	Résolution des problèmes	23
Quand faut-il s'abstenir d'utiliser l'appareil ?	19	Mise au rebut	24
Consignes de sécurité	19	Caractéristiques techniques	24
Mise en place / remplacement de la pile	21		

COMPOSITION

- Appareil vibratoire 1 x
- Patches en silicone 2 x
- Télécommande 1 x avec pile bouton CR2032
- Bloc d'alimentation 1 x
- Mode d'emploi 1 x

S'assurer que l'ensemble livré est complet et que les composants ne présentent pas de dommages imputables au transport. En cas de dommages, ne pas utiliser l'appareil et contacter le service après-vente. Enlever de l'appareil les éventuels films protecteurs, adhésifs ou protections de transport. **Ne jamais ôter la plaque signalétique de l'appareil ni les éventuelles mises en garde apposées.**

Les champs de commande sont représentés de la façon suivante : **TIME/SPEED** (durée / vitesse)

Les numéros de légende sont représentés de la façon suivante : (1)

Les renvois aux illustrations sont représentés de la façon suivante : (Illustration A)

APERÇU GÉNÉRAL

Appareil (illustration A)

- 1 Écran et champ de commande
- 2 Patch en silicone
- 3 Têtes de massage
- 4 Plaque vibrante
- 5 Douille de raccordement

Panneau de commande (illustration B)

- 6  **POWER** : marche / arrêt
- 7 **P PROGRAM** sélection du programme
- 8 **TIME** – affichage de la durée
- 9  Touche **START** : démarrage de l'appareil
- 10 Récepteur télécommande
- 11  **STOP** : arrêt de l'appareil
- 12 **SPEED** – affichage du niveau de vibration
- 13 **+ TIME/SPEED** : augmentation de la durée / du niveau de vibration
- 14 **- TIME/SPEED** : réduction de la durée / du niveau de vibration

Télécommande (illustration C)

- 15  augmentation du niveau de vibration
- 16  réduction de la durée
- 17  réduction du niveau de vibration
- 18  marche / arrêt de l'appareil
- 19 Touche  : marche / arrêt
- 20  augmentation de la durée
- 21 **P** sélection du programme

Chère cliente, cher client,

Nous vous félicitons d'avoir fait l'acquisition de l'**appareil de massage par vibrations MAXXMEE**. Il vous permet de détendre et de revigorer pieds et jambes, un double bienfait désormais disponible sur simple pression d'un bouton ! Placez à cet effet la plante des pieds sur la plaque vibrante et démarrez sur la télécommande votre pause massage confortablement en position assise. Ce qui fait du bien aux pieds l'est naturellement aussi pour les mollets que l'on peut positionner de la même manière aussi simple sur l'appareil de massage par vibrations. 3 programmes et 15 niveaux d'intensité sont à votre disposition pour une expérience de massage individuelle dont vous pouvez profiter très confortablement devant la télévision, pendant une séance de lecture ou au travail à l'ordinateur, etc. Pour toute question concernant cet appareil et ses pièces de rechange et accessoires, veuillez contacter le service après-vente à partir de notre site Internet : www.dspro.de/kundenservice

Nous espérons que votre **appareil de massage de massage par vibrations MAXXMEE** vous donnera entière satisfaction !

Informations sur le mode d'emploi

Veuillez lire attentivement le présent mode d'emploi avant la première utilisation de l'appareil et le conserver précieusement pour toute question ultérieure ainsi que pour les autres utilisateurs. Il fait partie intégrante de l'appareil. Le fabricant et l'importateur déclinent toute responsabilité en cas de non-observation des instructions consignées dans le mode d'emploi.

SYMBOLES



Symboles de danger : ces symboles signalent des possibles dangers. Lire et observer attentivement les consignes de sécurité correspondantes.



Informations complémentaires



Consulter le mode d'emploi avant utilisation !



Signe de commutation pour le courant continu



Classe de protection II



Classe de protection III



Bloc d'alimentation et de commutation



À utiliser uniquement à l'intérieur de locaux.



Classe d'efficacité énergétique VI



Isolation électrique sûre

MENTIONS D'AVERTISSEMENT

Les mentions d'avertissement désignent les risques qu'implique le non respect des consignes correspondantes.

DANGER – Risque accru induisant des blessures graves, voire mortelles

AVERTISSEMENT – Risque moyen pouvant induire des blessures graves, voire mortelles

ATTENTION – Risque faible pouvant induire des blessures bénignes ou de moyenne gravité

AVIS – Risque de dégâts matériels

UTILISATION CONFORME

- Cet appareil est conçu pour le massage et la stimulation des pieds et des muscles des jambes et sert à se détendre.
- Cet appareil n'est pas conçu à des fins médicales ou thérapeutiques.
- L'appareil ne doit être utilisé que par une seule personne à la fois.
- L'appareil s'utilise exclusivement en position assise ou couchée.
- Mieux vaut ne pas utiliser l'appareil avant d'aller se coucher. Le massage exerce un effet stimulant qui peut éventuellement poser des problèmes pour s'endormir ensuite.
- Cet appareil est conçu pour un usage domestique, non professionnel.
- Utiliser l'appareil uniquement dans le but indiqué et tel que stipulé dans le présent mode d'emploi. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme.
- Tout défaut imputable à une utilisation non conforme, à une détérioration ou à des tentatives de réparation est exclu de la garantie. L'usure normale est également exclue de la garantie.

QUAND FAUT-IL S'ABSTENIR D'UTILISER L'APPAREIL ?

- Ne pas utiliser l'appareil en présence
 - de fractures récentes ;
 - de cicatrices post-opératoires encore fraîches ;
 - d'inflammations veineuses, de thrombose ;
 - de tumeurs ou d'inflammations aiguës.
- Les personnes suivantes ne doivent utiliser cet appareil que sur accord préalable d'un médecin :
 - les personnes portant un stimulateur cardiaque ou un implant médical similaire ;
 - les personnes souffrant d'une maladie cardiaque ou d'épilepsie ;
 - les personnes souffrant de maladies du dos ou d'affections de la colonne vertébrale ;
 - les personnes souffrant d'ostéomyélite, d'ostéite (en particulier en cas de lésion de la colonne vertébrale) ou d'ostéoporose ;
 - les femmes enceintes ou ayant récemment accouché ;
 - les personnes souffrant de malformations physiques.Le cas échéant, l'utilisation doit être discutée avec le médecin.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ



AVERTISSEMENT : prière d'observer l'intégralité des consignes de sécurité, des instructions, des illustrations et des caractéristiques techniques dont est doté cet appareil. Tout manquement aux consignes de sécurité et aux instructions données peut provoquer une décharge électrique, un incendie et/ou des blessures.

- Cet appareil peut être utilisé par les **enfants** à partir de 8 ans et plus et les personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont amoindries et/ou manquant d'expérience et

de connaissances lorsqu'elles sont sous surveillance ou qu'elles ont été instruites quant à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'elles comprennent les risques en découlant.

- Les **enfants** ne doivent **pas** jouer avec l'appareil.
- Le nettoyage et la **maintenance par l'utilisateur** ne doivent **pas** être réalisés par des **enfants** sans surveillance.
- Tenir l'appareil et le cordon de raccordement hors de portée des animaux et des **enfants** de moins de 8 ans.
- L'appareil doit toujours être débranché du secteur lorsqu'il n'est pas utilisé et avant d'être nettoyé.
- Utiliser l'appareil uniquement avec le bloc d'alimentation fourni. Ne pas utiliser le bloc d'alimentation avec un autre appareil.
- Lorsque le cordon de raccordement de cet appareil est endommagé, il convient de le remplacer par un cordon homologué pour l'appareil auprès du fabricant ou de son service après-vente.
- Ne procéder à aucune modification sur l'appareil. Si l'appareil est endommagé, c'est au fabricant, au service après-vente ou à toute personne aux qualifications similaires (par exemple un atelier spécialisé) qu'il revient de le réparer afin d'éviter tout danger.



DANGER – Risque d'électrocution

- Utiliser et ranger l'appareil uniquement à l'intérieur.
- Ne pas utiliser ni stocker l'appareil dans des pièces à fort taux d'humidité.
- Ne jamais plonger l'appareil et le cordon de raccordement dans l'eau ou tout autre liquide et s'assurer que ces composants ne risquent pas de tomber dans l'eau ou d'être mouillés.
- Si l'appareil devait tomber à l'eau, couper immédiatement l'alimentation électrique. Ne pas essayer d'extraire l'appareil de l'eau tant qu'il est encore raccordé au réseau électrique !

- Ne jamais saisir l'appareil ni le cordon de raccordement avec les mains humides lorsque ces composants sont raccordés au réseau électrique.



AVERTISSEMENT – Risque d'incendie

- Ne pas utiliser l'appareil à proximité de matériaux inflammables.
- Afin d'éviter tout risque d'incendie de l'appareil, ne pas le couvrir lorsqu'il est en cours de fonctionnement.
- N'introduire aucun objet dans les orifices d'aération de l'appareil et s'assurer que ces derniers ne sont pas obstrués.

**AVERTISSEMENT – Risque de blessures**

- Ne pas laisser les emballages à la portée des enfants et des animaux. Risque de suffocation !

Risque de brûlures causées par l'électrolyte des piles !

- L'ingestion de piles peut être mortelle. Conserver la télécommande et les piles hors de portée des enfants et des animaux. En cas d'ingestion d'une pile, faire immédiatement appel aux secours médicaux.
- Si une pile a coulé, éviter tout contact du corps avec l'électrolyte. Porter des gants de protection. En cas de contact avec l'électrolyte, rincer immédiatement et abondamment à l'eau claire les zones touchées, puis faire appel sans attendre aux secours médicaux.
- Veiller à ce que le cordon de raccordement ne se trouve pas sur le passage de personnes, celles-ci risquant sinon de trébucher.

AVIS – pour éviter tout risque de dégâts matériels

- Arrêter l'appareil et retirer le bloc d'alimentation de la prise de courant si un dysfonctionnement survient en cours d'utilisation ou en cas d'orage.
- Pour débrancher l'appareil, toujours tirer sur le bloc d'alimentation, jamais sur le cordon d'alimentation !
- Ne jamais tirer ni porter l'appareil par son cordon de raccordement.
- Ne jamais s'allonger ni marcher sur l'appareil afin de ne pas l'endommager.
- Utiliser uniquement des accessoires d'origine afin de ne pas entraver le bon fonctionnement de l'appareil et d'éviter tout éventuel dommage.
- Veiller à ce que l'appareil ne soit pas soumis à des chocs ; le protéger de la chaleur, du rayonnement direct du

soleil et des flammes, ne pas l'exposer à des températures négatives ni trop longtemps à l'humidité et ne pas le mouiller.

AVIS – pour éviter tout risque de dégâts matériels causés par les piles

- Utiliser uniquement le type de pile indiqué dans les caractéristiques techniques.
- Retirer la pile de la télécommande lorsqu'elle est usagée ou que l'appareil n'est plus utilisé pendant une assez longue période. Ceci évite ainsi les dommages dus à d'éventuelles fuites.
- Immédiatement retirer de la télécommande toute pile qui fuit.
- La pile ne doit pas être rechargée ou réactivée par d'autres moyens, démontée, jetée au feu, plongée dans des liquides ou court-circuitée.

**MISE EN PLACE /
REEMPLACEMENT DE LA
PILE**

À la livraison, la pile est sécurisée au sein de la télécommande : tirer la bande protectrice du compartiment à pile de la télécommande pour activer la pile.

Avant de mettre la pile en place, vérifier si les contacts dans la télécommande et au niveau de la pile sont propres ; les nettoyer le cas échéant.

1. Ouvrir le compartiment à pile au dos de la télécommande : à l'aide d'une pièce de monnaie ou d'un objet similaire, tourner le cache du compartiment à pile dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (symbole du cadenas ouvert) pour le retirer.
2. Le cas échéant, ôter la pile usagée et insérer une pile neuve (3 V, pile bouton

- CR2032) dans le compartiment à pile. Le pôle + doit être orienté vers le haut.
- Positionner le cache du compartiment à pile et le verrouiller en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre (symbole du cadenas fermé). L'enclenchement doit produire un déclic clairement audible.

En cas de perte de puissance de la télécommande, remplacer la pile.

MISE EN PLACE ET BRANCHEMENT

À observer !

- Brancher l'appareil uniquement sur une prise de courant correctement installée et mise à la terre, et dont les caractéristiques techniques correspondent à celles de l'appareil. La prise doit rester facilement accessible même après le branchement de sorte à pouvoir couper rapidement l'alimentation de l'appareil.
- Faire cheminer le cordon de raccordement de sorte qu'il ne soit ni pincé, ni coincé et qu'il n'entre pas en contact avec des surfaces chaudes.

- Placer l'appareil sur une surface sèche, plane et solide. Si l'appareil est utilisé sur un tapis, s'assurer que les orifices d'aération en dessous de l'appareil restent dégagés.



Protéger au moyen d'un support les revêtements de sol fragiles sur lesquels l'appareil est posé.

- Veiller à ce que les patches en silicone (2) soient correctement posés.
- Brancher le cordon de raccordement dans un premier temps à la douille de raccordement (5) de l'appareil puis sur une prise installée de façon réglementaire et aisément accessible.

Le témoin lumineux sur le bloc d'alimentation s'allume. Les affichages (8, 12) sur le panneau de commande (1) s'allument et un signal sonore retentit. L'appareil est prêt.

PROGRAMMES

P1 – Vibration

Niveau de vibration : 1 à 15 (réglable)

Durée : 1 à 10 minutes (réglable)

P2 – Vibration et massage

Niveau de vibration : 1 à 15 (réglable)

Durée : 1 à 10 minutes (réglable)

P3 – Programme automatique avec

alternance d'une minute de vibration et d'une minute de vibration et de massage. Le niveau de vibration se règle automatiquement.

Durée : 10 minutes

UTILISATION

À observer !

- Il est normal de ressentir pendant ou après le massage une impression de picotement ou de démangeaison en raison de l'effet de stimulation de la circulation du sang.
- Lorsque l'appareil est en marche, ne jamais engager les mains et les pieds entre le châssis et la plaque vibrante / les têtes de massage. Risque d'écrasement !
- Ne pas s'agenouiller sur les plaques vibrantes / les têtes de massage, ne pas taper du pied et ne pas sauter dessus non plus pour éviter toute blessure ou endommagement de l'appareil.
- Ne pas utiliser l'appareil plus de 15 minutes sans interruption.



Commencer par le niveau de vibration le plus lent et augmenter peu à peu l'intensité.

L'appareil peut fonctionner avec ou sans télécommande. Pour une manipulation plus aisée, nous recommandons d'utiliser la télécommande. Celle-ci doit être orientée vers le récepteur (10) de l'appareil.

1. Mettre l'appareil en marche à l'aide de la touche  (6 ou 19) sur le panneau de commande (1) ou de la télécommande.
2. L'appareil peut s'utiliser en position soit assise, soit couchée.
 - En position assise : s'asseoir devant l'appareil sur une chaise, un fauteuil ou autre. Poser les pieds (sans chaussures) sur les plaques vibrantes (4).
 - En position couchée : s'allonger devant l'appareil de sorte à pouvoir poser les mollets sur les plaques vibrantes.
3. Sélectionner le programme de son choix (voir paragraphe « Programmes ») en appuyant plusieurs fois sur la touche **P** (7 ou 21) sur le panneau de commande ou la télécommande.
4. Pour **P1** ou **P2**, ajuster la durée au besoin à l'aide des touches **+** (13) ou **-** (14) sur le panneau de commande ou  (20) ou  (16) sur la télécommande.
5. Pour démarrer l'appareil, appuyer sur la touche **▶ START** (démarrage) (9) sur le panneau de commande ou la touche **▶** (18) sur la télécommande. L'appareil commence alors l'exécution du programme.
6. Pour **P1** ou **P2**, le niveau de vibration pendant le massage peut être ajusté à l'aide des touches **+** ou **-** sur le panneau de commande ou **▲** (15) ou **▼** (17) sur la télécommande.
7. Une fois la durée programmée écoulée, l'appareil s'arrête automatiquement. L'arrêt peut toutefois être commandé manuellement à tout moment à l'aide des touches **▶** sur la télécommande ou **■** (11) sur l'appareil.
8. À la fin du massage, débrancher le bloc d'alimentation de la prise puis désolidariser sa fiche femelle de l'appareil.

NETTOYAGE ET RANGEMENT

À observer !

- Pour le nettoyage, n'utiliser ni agent caustique ou récurant, ni tampon de nettoyage qui pourraient endommager les surfaces.
- Essuyer l'appareil avec un chiffon doux et humide et éventuellement un peu de détergent doux. Frotter ensuite au chiffon pour bien le sécher.
- Si nécessaire, les patchs en silicone (2) peuvent s'enlever pour être nettoyés sous l'eau courante. Veiller à ce qu'ils soient intégralement secs avant de les replacer sur les plaques vibrantes (4).
- Ranger l'appareil hors gel dans un endroit sec à l'abri du rayonnement direct du soleil, hors de portée des enfants et des animaux domestiques.

RÉSOLUTION DES PROBLÈMES

Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, examiner le problème pour constater s'il est possible d'y remédier soi-même. À défaut de résoudre le problème selon les indications suivantes, contacter le service après-vente.



Ne pas essayer de réparer soi-même un appareil électrique !

L'appareil ne fonctionne pas.

Le cordon de raccordement n'est pas correctement enfiché à l'appareil ou à la prise.

- ▶ Vérifier si le cordon est correctement enfiché des deux côtés.

La prise est défectueuse.

- ▶ Essayer le branchement sur une autre prise.

Il n'y a pas de tension secteur.

- ▶ Contrôler le fusible du secteur.

L'appareil s'éteint avant que la durée programmée ne soit écoulée.

L'appareil s'est trouvé en surcharge.

- Réduire la charge et redémarrer le programme.

L'appareil ne réagit pas à la télécommande.

La pile de la télécommande est trop faible.

- Remplacer la pile de la télécommande.

Des obstacles se dressent entre l'appareil et la télécommande (pas de contact visuel).

- Pointer précisément la télécommande vers l'appareil.

Tous droits réservés.

MISE AU REBUT



Se débarrasser des matériaux d'emballage dans le respect de l'environnement en les déposant à un point de collecte prévu à cet effet.



Avant la mise au rebut de la télécommande, il faut en retirer la pile et remettre séparément l'appareil et la pile à un point de collecte approprié.



Cet appareil est assujéti à la directive européenne 2012/19/UE applicable aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Cet appareil ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères et doit être mis au rebut dans le respect de l'environnement par une entreprise de recyclage agréée.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Référence article : 09429
Identifiant mode d'emploi : Z 09429 M DS V1 0720 uh

Appareil

Numéro de modèle : JTF022A
Alimentation électrique : 24,0 V 1,5 V
Puissance : 30 W
Classe de protection : III
Niveaux de vibration : 15
Programmes : 3

Télécommande

Alimentation électrique : 3 V (pile bouton CR2032)

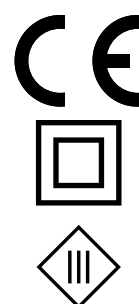
Bloc d'alimentation

Fabriqué pour DS Produkte GmbH

Extrait du registre de commerce 8937 HL

Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin, Allemagne

N° de modèle : FY0422401500E
Entrée : 100 – 240 V ~ 50 / 60 Hz 1,5 A
Sortie : 24,0 V cc 1,5 A 36 W
Classe de protection : II
Indice de protection : IP20
Rendement moyen de fonctionnement : 89,46 %
Rendement à faible charge (10 %) : 86,22 %
Puissance absorbée hors charge : 0,085 W



INHOUDSOPGAVE

Omvang van de levering	25	Opstellen en aansluiten	30
Een overzicht	25	Programma's	30
Symbolen	26	Gebruik	30
Signaalwoorden	26	Reinigen en opbergen	31
Doelmatig gebruik	27	Oplossen van problemen	31
Wanneer mag het apparaat niet worden gebruikt?	27	Verwerking	32
Veiligheidsaanwijzingen	27	Technische gegevens	32
Batterij plaatsen / vervangen	29		

OMVANG VAN DE LEVERING

- Vibratie apparaat 1 x
- Silicone pad 2 x
- Afstandsbediening 1 x incl. CR2032 knoopcel
- Voedingseenheid 1 x
- Gebruikershandleiding 1 x

Controleer of de levering volledig is en of de onderdelen transportschade hebben opgelopen. Gebruik het apparaat niet als dit is beschadigd, maar neem contact op met de klantenservice.

Verwijder eventuele folie, stickers of transportbeveiliging van het apparaat.

Verwijder nooit het typeplaatje en eventuele waarschuwingen!

Bedieningsvelden worden als volgt voorgesteld: TIME/SPEED (tijd/snelheid)

Legendenummers worden als volgt voorgesteld: (1)

Verwijzingen naar afbeeldingen worden als volgt voorgesteld: (afbeelding A)

EEN OVERZICHT

Apparaat (afbeelding A)

- 1 Display en bedieningsveld
- 2 Silicone pad
- 3 Massagekoppen
- 4 Vibratieplaat
- 5 Aansluitbus

Bedieningsveld (afbeelding B)

- 6  POWER: aan/uit
- 7 **P** PROGRAM Programmeuze
- 8 TIME – Indicatie duur
- 9  **START** toets: apparaat starten
- 10 Ontvanger afstandsbediening
- 11  **STOP**: apparaat stoppen
- 12 SPEED – indicatie vibratieniveau
- 13 **+** TIME/SPEED: duur/vibratieniveau verhogen
- 14 **-** TIME/SPEED: duur/vibratieniveau verlagen

Afstandsbediening (afbeelding C)

- 15  Vibratieniveau verhogen
- 16  Duur verlagen
- 17  Vibratieniveau verlagen
- 18  Apparaat starten / stoppen
- 19  Toets: aan/uit
- 20  Duur verhogen
- 21 **P** Programmeuze

Beste klant,

wij danken je dat je hebt gekozen voor de aankoop van het **MAXXMEE** vibratie massageapparaat.

Daarmee ontspan je en beleef je jouw voeten en benen nu meteen tweevoudig - met een druk op de knop! Zet je voetzolen daarvoor op de vibratieplaat en start je massagepauze gemakkelijk al zittend via afstandsbediening. Wat jouw voeten goed doet, is natuurlijk ook een weldaad voor je kuit, die net zo gemakkelijk een plek vinden op het vibratie massageapparaat. Je kunt kiezen uit 3 programma's en 15 intensiteitsniveaus voor jouw individuele massagebelevens, waarvan je heerlijk kunt genieten bij het televisie kijken, lezen, werken aan de computer e.v.m.

Mocht je vragen hebben over het apparaat en over onderdelen/toebehoren, neem dan contact op met de klantenservice via onze website: www.dspro.de/kundenservice

Wij wensen je veel plezier met je **MAXXMEE** vibratie massageapparaat.

Informatie over de gebruikershandleiding

Lees vóór het eerste gebruik van het apparaat deze gebruikershandleiding zorgvuldig door, en bewaar deze voor latere vragen en andere gebruikers. Deze is een bestanddeel van het apparaat. Fabrikant en importeur aanvaarden geen aansprakelijkheid wanneer de informatie in deze gebruikershandleiding niet in acht wordt genomen.

SYMBOLEN

Gevaarsymbolen: deze symbolen wijzen op mogelijke gevaren. Lees de bijhorende veiligheidsaankwijzingen aandachtig door en neem deze in acht.



Aanvullende informatie



Lees de gebruikershandleiding vóór gebruik!



Symbool voor gelijkspanning



Beschermingsklasse II



Beschermingsklasse III



Schakelende voeding



Alleen gebruiken in binnenruimtes.



Energie-efficiëntieklasse VI



Veilige isolatie van het stroomnet

SIGNAALWOORDEN

Signaalwoorden duiden op gevaren die ontstaan als de bijhorende instructies niet in acht worden genomen.

GEVAAR – hoog risico, heeft ernstige verwonding of de dood tot gevolg

WAARSCHUWING – gemiddeld risico, kan ernstige verwonding of de dood tot gevolg hebben

VOORZICHTIG – laag risico, kan lichte tot matige verwonding tot gevolg hebben

LET OP – kan risico van materiële schade tot gevolg hebben

DOELMATIG GEBRUIK

- Het apparaat is bedoeld voor de massage en het stimuleren van de voeten en de beenspieren en dient ter ontspanning.
- Het apparaat is niet ontworpen voor medische of therapeutische doeleinden.
- Het apparaat mag telkens door slechts één persoon worden gebruikt.
- Het apparaat is uitsluitend geschikt voor gebruik al zittend of liggend.
- Het apparaat mag niet worden gebruikt voordat je gaat slapen. De massage heeft een stimulerende werking, wat mogelijk een nadelig effect heeft op het in slaap vallen.
- Het apparaat is bedoeld voor privé gebruik, niet voor commerciële doeleinden.
- Gebruik het apparaat alleen voor het vermelde doel en uitsluitend zoals beschreven in de gebruikershandleiding. Elk ander gebruik geldt als ondoelmatig.
- Alle gebreken als gevolg van ondeskundige behandeling, beschadiging of reparatiepogingen zijn uitgesloten van de garantie. Dit geldt ook voor de normale slijtage.

WANNEER MAG HET APPARAAT NIET WORDEN GEBRUIKT?

- Gebruik het apparaat niet bij
 - recente botbreuken;
 - nog niet genezen nerven na een operatie;
 - aderontstekingen, tromboses;
 - gezwellen of acute ontstekingen.
 - De volgende personen mogen het apparaat alleen gebruiken na overleg met een arts:
 - dragers van een pacemaker of gelijkaardige medische implantaten;
 - mensen met hartaandoeningen of epileptici;
 - mensen met aandoeningen in de rug of aan de wervelkolom;
 - mensen die lijden aan osteomyelitis, botontsteking (met name bij schade aan de wervelkolom) of aan osteoporose;
 - zwangere of pas bevallen vrouwen;
 - mensen met lichamelijke misvormingen.
- Over het gebruik moet evt. overleg worden gepleegd met de arts.

VEILIGHEIDSAANWIJZINGEN



- WAARSCHUWING:** Neem alle veiligheidsaanwijzingen, instructies, afbeeldingen en technische gegevens in acht die zijn aangebracht op dit apparaat. Nalatigheid bij het naleven van de veiligheidsaanwijzingen en instructies kan een elektrische schok, brand en/of letsel tot gevolg hebben.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door **kinderen** vanaf 8 jaar en ook door personen met beperkte lichamelijke, sensorische of geestelijke vermogens of personen die niet beschikken over ervaring en/of kennis, wanneer zij onder toezicht staan en instructies hebben gekregen hoe het apparaat op een veilige manier kan worden gebruikt en wanneer zij de daarmee gepaard gaande gevaren begrijpen.

- **Kinderen** mogen **niet** met het apparaat spelen.
- Reiniging en **gebruikersonderhoud** mogen **niet** zonder toezicht door **kinderen** worden uitgevoerd.
- **Kinderen** jonger dan 8 jaar en dieren moeten uit de buurt worden gehouden van het apparaat en de aansluitkabel.
- Het apparaat moet als het niet wordt gebruikt en **vóór** het reinigen altijd van het net worden geïsoleerd.
- Gebruik het apparaat alleen met de meegeleverde voedingseenheid. Gebruik de voedingseenheid niet met een ander apparaat.
- Als de aansluitkabel van dit apparaat wordt beschadigd, dan moet deze worden vervangen door een voor het apparaat toegelaten aansluitkabel, die verkrijgbaar is bij de fabrikant of zijn klantendienst.
- Voer geen veranderingen uit aan het apparaat. Wanneer het apparaat is beschadigd, dan moet dit om gevaren te vermijden worden vervangen door de fabrikant of de klantenservice, of door een gelijkaardig gekwalificeerde persoon (bijv. in een professionele werkplaats).



GEVAAR – Gevaar van een elektrische schok

- Gebruik het apparaat alleen in gesloten ruimtes en berg het alleen daar op.
- Gebruik het apparaat niet in ruimtes met een hoge luchtvochtigheid en berg het daar niet op.
- Dompel het apparaat en de aansluitkabel nooit in water of andere vloeistoffen, en zorg ervoor dat deze componenten niet in het water kunnen vallen of nat kunnen worden.
- Mocht het apparaat in het water vallen, onderbreek dan meteen de stroomtoevoer. Probeer niet om het apparaat uit het water te trekken, terwijl het is aangesloten op het stroomnet!
- Raak het apparaat en de aansluitkabel nooit aan met vochtige handen als deze componenten zijn aangesloten op het stroomnet.



WAARSCHUWING – Brandgevaar

- Gebruik het apparaat niet in de buurt van brandbaar materiaal.
- Dek het apparaat tijdens de werking niet af, om ontbranden van het apparaat te voorkomen.
- Steek niets in de ventilatiesleuven van het apparaat en let erop dat deze niet verstopt raken.



WAARSCHUWING – Verwondingsgevaar

- Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en dieren. Er bestaat verstikkingsgevaar.

Gevaar van brandwonden door batterijzuur!

- Batterijen kunnen levensgevaarlijk zijn als ze worden ingeslikt. Bewaar batte-

rijen en afstandsbediening buiten het bereik van kinderen en dieren. Roep meteen medische hulp in wanneer een batterij werd ingeslikt.

- Mocht een batterij lekken, vermijd dan lichaamscontact met het batterijzuur. Draag veiligheidshandschoenen. Spoel bij contact met batterijzuur de getroffen plaatsen direct met veel schoon water en raadpleeg onmiddellijk een arts.

- Zorg ervoor dat niemand over de aansluitkabel kan struikelen.

LET OP – Risico van materiële schade

- Schakel het apparaat uit en trek de voedingseenheid uit de contactdoos, wanneer tijdens het gebruik een storing optreedt of vóór een onweersbui.
- Trek altijd de voedingseenheid uit het stopcontact en trek nooit aan de aansluitkabel!
- Trek of draag het apparaat nooit aan de aansluitkabel.
- Zet niets op het apparaat, om het niet te beschadigen.
- Gebruik alleen origineel toebehoren, om de werking niet negatief te beïnvloeden en om schade te verhinderen.
- Bescherm het apparaat tegen hitte, open vuur, temperaturen onder nul, lang aanhoudend vocht, natheid, direct invallend zonlicht en schokken.

LET OP – Risico van materiële schade door batterijen

- Gebruik uitsluitend het batterijtype dat staat vermeld in de technische gegevens.
- Neem de batterij uit de afstandsbediening wanneer deze leeg is, of wanneer het apparaat niet wordt gebruikt. Zo wordt schade voorkomen die kan ontstaan door lekken.

- Neem een uitgelopen batterij meteen uit de afstandsbediening.
- De batterij mag niet geladen of met andere middelen geheractiveerd, niet uiteen gehaald, in het vuur geworpen, in vloeistoffen gedompeld of kortgesloten worden.

BATTERIJ PLAATSEN / VERVANGEN



Bij levering is de batterij in de afstandsbediening beveiligd: trek de isoleerstrook uit het batterijvak van de afstandsbediening om de batterij te activeren.

Controleer vóór het plaatsen van de batterij of de contacten in de afstandsbediening en aan de batterij schoon zijn, en reinig deze eventueel.

1. Open het batterijvak aan de achterkant van de afstandsbediening: draai met een munt of iets dergelijks het deksel van het batterijvak tegen de klok in (slotsymbool open) en neem het eraf.
2. Neem eventueel de lege batterij weg en plaats een nieuwe batterij (3 V, CR2032 knoopcel) in het batterijvak. De pluspool moet daarbij naar boven wijzen.
3. Zet het deksel van het batterijvak erin en draai het met de klok mee vast (slotsymbool dicht). Het moet merkbaar vastklikken.

Vervang de batterij als het vermogen van de afstandsbediening afneemt.

OPSTELLEN EN AANSLUITEN

Opgelet!

- Sluit het apparaat alleen aan op een contactdoos die is geïnstalleerd volgens de voorschriften en die overeenstemt met de technische gegevens. De contactdoos moet ook na het aansluiten goed toegankelijk zijn, zodat de verbinding met het stroomnet snel kan worden verbroken.
 - Leg de aansluitkabel zo, dat deze niet wordt afgekneld of geknikt en niet in contact komt met hete oppervlakken.
-
- Zet het apparaat op een droge, vlakke en stabiele ondergrond. Wanneer het apparaat wordt ingezet op een tapijt, zorg er dan voor dat de beluchtingsopeningen aan de onderkant van het apparaat vrij blijven.



Bescherm gevoelige vloerbedekkingen waarop het apparaat staat evt. met een onderlaag.

- Let erop dat de silicone pads (2) correct zijn aangebracht.
- Sluit de aansluitkabel eerst aan op de aansluitbus (5) van het apparaat en daarna op een volgens de voorschriften geïnstalleerde en goed toegankelijke contactdoos. Het controlelampje in de voedingseenheid brandt. De indicaties (8, 12) in het bedieningsveld (1) lichten op en er weerklinkt een geluidssignaal. Het apparaat is operationeel.

PROGRAMMA'S

P1 – Vibratie

Vibratieniveau: 1 – 15 (instelbaar)

Duur: 1 – 10 minuten (instelbaar)

P2 – Vibratie en massage

Vibratieniveau: 1 – 15 (instelbaar)

Duur: 1 – 10 minuten (instelbaar)

P3 – Automatisch programma met afwisselend 1 minuut vibratie, 1 minuut vibratie en massage. Het vibratieniveau wordt daarbij automatisch veresteld.

Duur: 10 minuten

GEBRUIK

Opgelet!

- Een kriebel gevoel/jeuk tijdens of na de massage is vanwege de doorbloeding stimulerende werking normaal.
- **Steek terwijl het apparaat in bedrijf is nooit de handen en voeten tussen frame en vibratieplaat/massagekoppen. Er bestaat gevaar van bekneld raken!**
- Ga niet op de vibratieplaten/massagekoppen staan, knielen, stampen of springen, om verwondingen en beschadiging van het apparaat te vermijden.
- Gebruik het apparaat niet langer dan 15 minuten zonder onderbreking.



Begin met het langzaamste vibratieniveau en verhoog de intensiteit geleidelijk.

Het apparaat kan zowel met als zonder afstandsbediening worden geregeld. Voor een gemakkelijkere hantering raden wij aan om de afstandsbediening te gebruiken. Deze moet worden gericht op de ontvanger (10) van het apparaat.

1. Schakel het apparaat in met de  toets (6 of 19) op het bedieningsveld (1), of met de afstandsbediening.
2. Het apparaat kan ofwel zittend of liggend worden gebruikt:
 - Zittend: zet het apparaat op een stoel, zetel of iets dergelijks. Plaats de voeten (zonder schoenen) op de vibratieplaten (4).
 - Liggend: ga zo voor het apparaat liggen, dat de kuiten op de vibratieplaten kunnen worden gelegd.
3. Selecteer het gewenste programma (zie hoofdstuk 'Programma's') door de toets **P** (7 of 21) op het bedieningsveld of de afstandsbediening meermaals in te drukken.
4. Pas bij **P1** of **P2** naar wens de duur aan met de toetsen **+** (13) of **-** (14) op het bedieningsveld of  (20) of  (16) op de afstandsbediening.
5. Druk om het apparaat te starten op de **▶ START** toets (9) op het bedieningsveld, of op de **I▶** toets (18) op de afstandsbediening. Daarna begint het apparaat met het programma.
6. Bij **P1** of **P2** kan tijdens de massage het vibratieniveau met de toetsen **+** of **-** op het bedieningsveld of **▲** (15) of **▼** (17) op de afstandsbediening worden aangepast.
7. Na afloop van de vooringestelde tijd stopt het apparaat automatisch. Het kan echter op elk moment met de toetsen **I▶** op de afstandsbediening resp. **■** (11) op het apparaat handmatig worden gestopt.
8. Trek na de massage de voedingseenheid uit de contactdoos en de voedingsplug uit het apparaat.

REINIGEN EN OPBERGEN

Opgelet!

- Gebruik voor het reinigen geen scherpe of schurende reinigingsmiddelen of -pads. Deze kunnen de oppervlakken beschadigen.
- Veeg het apparaat af met een vochtige, zachte doek en evt. wat mild reinigingsmiddel. Laat het daarna goed nadrogen.
- Indien nodig kunnen de silicone pads (2) eraf genomen en onder stromend water gereinigd worden. Zorg ervoor dat deze volledig zijn gedroogd, voordat ze weer op de vibratieplaten (4) worden gezet.
- Berg het apparaat op op een vorst-vrije, droge, tegen direct invallend zonlicht en voor kinderen en dieren ontoegankelijke plek.

OPLOSSEN VAN PROBLEMEN

Wanneer het apparaat niet op de juiste wijze functioneert, kun je nagaan of je een probleem zelf kunt oplossen. Neem contact op met de klantenservice als het probleem met de hieronder genoemde stappen niet kan worden opgelost.



Probeer niet om een elektrisch apparaat zelf te repareren!

Het apparaat werkt niet.

De aansluitkabel is niet correct verbonden met het apparaat of de contactdoos.

- ▶ Corrigeer de zitting van de beide stekkers.

De contactdoos is defect.

- ▶ Probeer een andere contactdoos.

Er is geen netspanning beschikbaar.

- ▶ Controleer de zekering van de net-aansluiting.

Het apparaat schakelt zich uit, voordat de ingestelde duur is afgelopen.

Het apparaat werd overbelast.

- Verlaag de belasting en start het programma opnieuw.

Het apparaat reageert niet op de afstandsbediening.

De batterij van de afstandsbediening is te zwak.

- Vervang de batterij van de afstandsbediening.

Er bevinden zich hindernissen tussen apparaat en afstandsbediening (geen zichtcontact).

- Richt de afstandsbediening nauwkeurig op het apparaat.

Alle rechten voorbehouden.

TECHNISCHE GEGEVENS

Artikelnummer: 09429
ID gebruikershandleiding: Z 09429 M DS V1 0720 uh

Apparaat

Modelnummer: JTF022A
Stroomvoorziening: 24,0 V 1,5 A
Vermogen: 30 W
Beschermklass: III
Vibratieniveaus: 15
Programma's: 3

Afstandsbediening

Stroomvoorziening: 3 V (knoopcel CR2032)

Voedingseenheid

Gefabriceerd voor DS Produkte GmbH
HRB 8937 HL

Am Heisterbusch 1, D-19258 Gallin, Duitsland

Modelnummer: FY0422401500E
Ingang: 100 – 240 V ~ 50 / 60 Hz 1,5 A
Uitgang: 24,0 V DC 1,5 A 36 W
Beschermklass: II
Beschermklass: IP20
Ø efficiëntie tijdens het bedrijf: 89,46 %
Efficiëntie bij geringe last (10 %): 86,22 %
Krachtontneming bij nullast: 0,085 W

VERWERKING



Verwerk het verpakkingsmateriaal milieuvriendelijk en breng dit naar een recyclepunt.



De batterij moet vóór de verwerking van de afstandsbediening eruit genomen en gescheiden van het apparaat op de desbetreffende inzamelpunten afgedankt worden.



Dit apparaat valt onder de Europese richtlijn 2012/19/EU voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (Waste Electrical and Electronical Equipment - WEEE). Dit apparaat mag niet bij het normale huisafval worden gedaan, maar moet milieuvriendelijk worden verwerkt door een van overheidswege erkend afvalverwerkingsbedrijf.